

**TIME**  
**LIFE**

LOST CIVILIZATIONS

美国

时代生活公司

授权出版

失落的文明

SUMER:  
CITIES OF  
EDEN

苏美尔

伊甸园的城市

主编：戴尔·布朗

翻译：王淑芳



华夏出版社  
广西人民出版社



LOST CIVILIZATIONS

美国  
时代生活公司  
授权出版

失 落 的 文 明

# 苏美尔 伊甸园的城市

SUMER: CITIES OF EDEN

主编：戴尔·布朗

翻译：王淑芳

· 华夏出版社  
广西人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

苏美尔：伊甸园的城市 / (美) 布朗主编；王淑芳译. - 南宁：广西人民出版社，2002.1  
(失落的文明)

ISBN 7-219-04446-1

I. 苏… II. ①布… ②王… III. 苏美尔-历史 IV.K124

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第084582号

Copyright © 2002 by Time-Life Inc. Published under agreement with Time Life Books B.V. Simplified Chinese Character translation © 2000 Hua Xia Publishing House and Guangxi People's Publishing House. All rights reserved.

No part of this Book may be reproduced in any form, or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval devices or systems, without prior written permission from the publisher, except that brief passages may be quoted for review.

Time Life is a trademark of Time Warner Inc.

北京市版权局著作权合同登记号：01-2001-0159

项目策划 王 进 彭庆国  
版权代理 段长城 周 莉  
美术编辑 李筱茜  
文字编辑 彭庆国 赵彦红  
装帧设计 李筱茜  
封面设计 晓霞工作室  
责任印制 郭宝恩  
责任校对 陈红燕 高 健

华夏出版社 出版发行  
广西人民出版社

(北京东直门外香河园北里4号 邮编：100028)

(广西南宁市桂春路6号 邮编：530028)

新华书店经销

深圳雅昌彩色印刷有限公司印刷

1/16开本 13印张 100千字 2插页

2002年1月第1版 2002年1月第1次印刷

ISBN 7-219-04446-1/K·911

定价：65.00元

本版图书凡印刷、装订错误，可及时向华夏出版社发行部调换

本书所有文字和图片均由美国时代生活公司独家授权，翻印必究。

## 《失落的文明》中译本序

李学勤

中国社会科学院古代文明研究中心主任  
夏商周断代工程专家组组长

不久以前，电视系列片《失落的文明》曾成为广大观众关注的一大热点，至今仍在不少人口边时时称道。这样一部介绍外国考古文化的片子，能在这里博得公众的欢迎，说明大家对人类遥远的过去普遍怀有特殊的好奇心理。

其实同样的情愫在世界各地人们的心底都存在。记得日本有一首脍炙人口的俳句：“在盛唐的时候，漫步于夜晚的长安市。”已消逝的古代文明，尽管是异国的，仍然能吸引后世的怀念与憧憬。

戴尔·布朗(Dale M. Brown)主编的这套《失落的文明》丛书，与同标题的电视系列片有密切关系。丛书英文标题为 Lost Civilizations，共有24卷，系美国时代生活公司出版。由于这套丛书真正做到图文并茂，深入浅出，在英语世界非常流行。相信以同样的理由，中译本也会为我国读者所喜爱。

《失落的文明》英文版每卷扉页上都有一段话，标明信书的性质是“探索过去的世界，以考古学家与其他科学家的发现，把古代人及其文化生动地重现出来”。

考古学发现和研究的巨大成果，是这套丛书的主要基础。然而在这里，考古学不再是报告、简报的堆积和一般人读不懂的论文，而是丰富深刻又不枯燥烦琐，贴近人们的真实生活，适合大多数读者的需要。作为科学普及读物，应当说是十分成功的。

就我们这里的实际情况来说，这套丛书不只有益于非专业的读者们。现在国内还没有外国考古文物的博物馆，大学中外国考古的课程也较薄弱。《失落的文明》所包含的知识和材料，一些考古、历史、文博工作者也是不容易接触到的。试加浏览，一定有所收获。

最近我在一篇小稿里，讨论过我们为什么有必要了解外国考古学的问题。有一种看法以为，中国历史悠久，遗存丰富，已经研究不完，中国人做中国考古就够了。窃以为这是不妥当的。中国的古代文明是人类文明的重要组成部分，如果不是将中国文明放到人类文明发展的大背景去考察，对中国本身的历史文化也很难真正有深入透彻的理解（《外国考古文化名著译丛》总序）。只有扩大我们的视野，才能认识中国文明的固有价值，才能阐述我们先民对整个人类的巨大贡献。

对古代文明起源和发展的探索，是极为重要的科学研究课题。大家知道，人类是分别在世界若干不同的地区，先后跨进文明的门槛的，而构成文明的种种因素，其萌现要更早得多。这些因素逐渐产生、聚合，推动文明的形成，究竟有着哪些条件，走了怎样道路，其间人类同其环境如何互动等等，都是饶有兴趣的争论中心。《失落的文明》各卷所展示的，正是文明肇端及其早期嬗变的轨迹，是后世人们久已淡忘了的，读

起来就像成人重看儿童时期的老照片一样，每幅图景都会唤起一丝渺茫的追忆。

文明发展的进程，绝不是简单直线的。历史上没有一种古代文明，不曾经历多次曲折，甚至倒退。有的文明，最后竟归于中断和湮没。相当多的文明创造，在时间的长流中又消失了，等到不少世代以后，才重新出现。人们称考古学是在寻找失落的文明，即是出于这样的缘故，在考古学家的锄头、手铲下，不知有多少次意外惊喜。传统上被认为只属于近世的好多事物，其实有着古远的源头。这自然不是《圣经》上讲的太阳底下并无新事，只是证明古代人的才能、力量不可低估，文明的历史比我们想像的更加复杂。

如果从艺术的角度去观察，古代文明的光彩就益为辉煌。翻阅《失落的文明》各卷，很容易看到各种古代文明均有独特的艺术风格，创作出令人惊异的大量珍品。许多杰作具有永恒魅力，后来者无法企及。在这里，考古学同艺术史会合起来，密不可分。

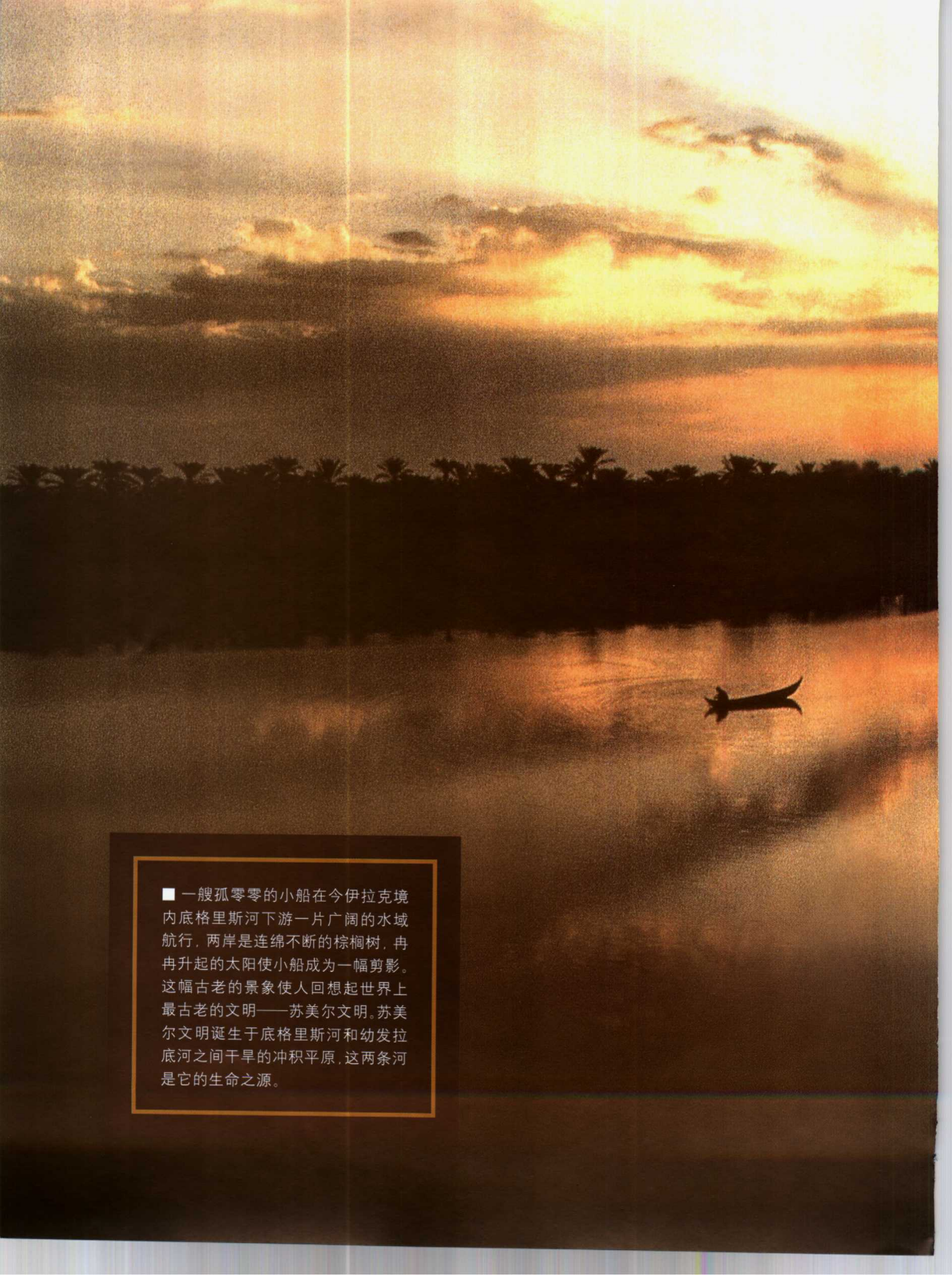
这套丛书可以作为艺术图集来欣赏，同时也可供前往世界各地的旅游者参考，了解那里不可错过的古迹名胜。书的各卷皆有地图和年表，与论介、考古遗址、文物相配合，还介绍了自然景观与一般人文风光。在有越来越多机会踏出国门的今天，更多地知道异国有哪些珍贵的古代文明财富，无疑会大为提高人们的游览兴致。

《失落的文明》这套丛书的整体设计较好，古代世界的各种文明，包括新旧大陆，基本都已覆盖。各卷呼应配合，但均有独立性，便于单独阅读。卷的编排灵活，比如庞贝就自成一卷，使重点突出了。多数卷

的选材、论述是适当的。难免的是，《古代中国——尘封的王朝》一卷在中国学者看来，尚有不足之处。这反映中外学术界仍有必要进一步交流沟通。

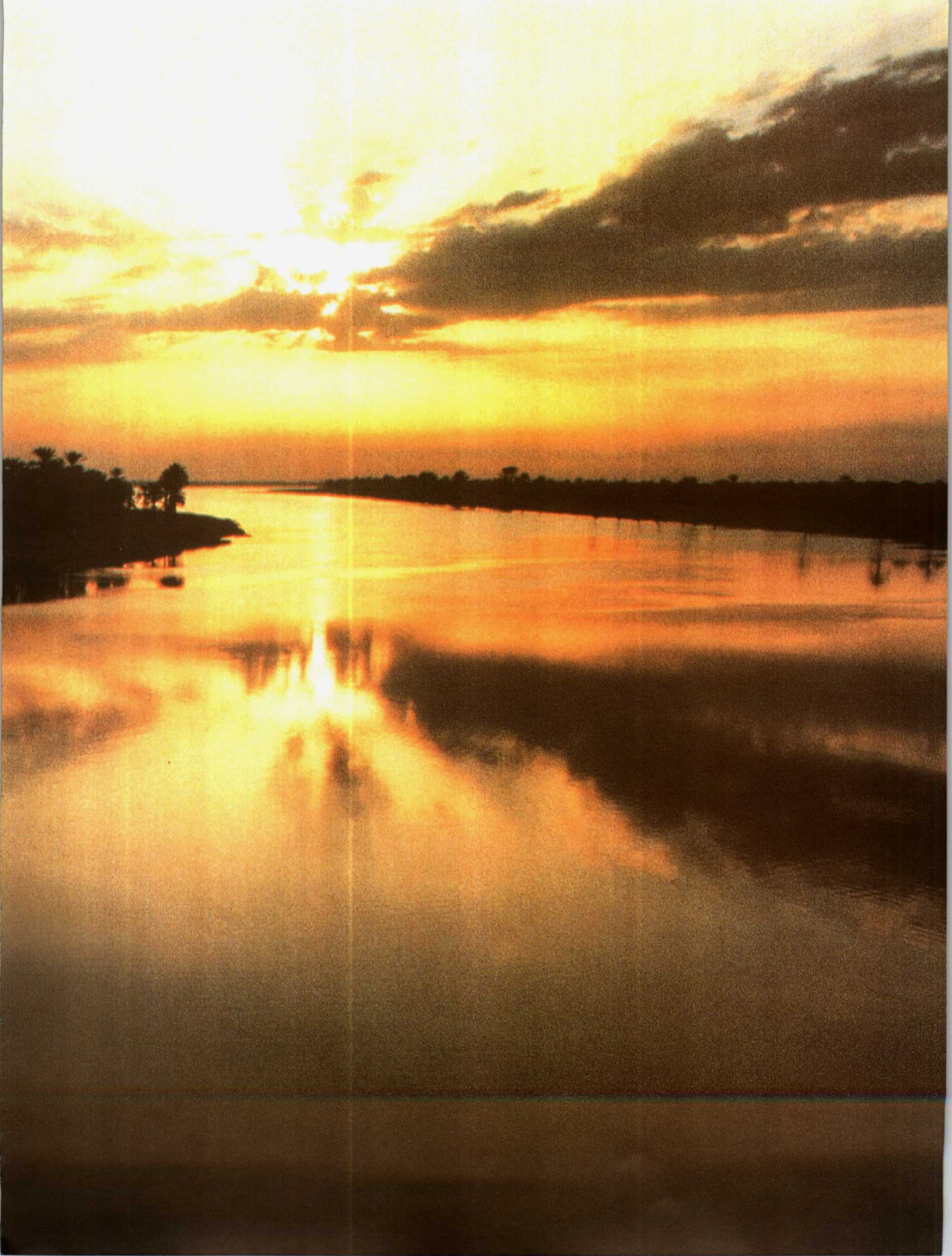
美国时代生活公司的《失落的文明》丛书是普及性读物，但其内容终究有其专业性，尤其是翻译成中文，殊非易事，复制书内这么多的图片也有难度。华夏出版社和广西人民出版社费尽心力，在不长的时间里组织推出了这套中译本，实在值得赞赏和感谢。

2001年12月1日



■ 一艘孤零零的小船在今伊拉克境内底格里斯河下游一片广阔的水域航行，两岸是连绵不断的棕榈树，冉冉升起的太阳使小船成为一幅剪影。这幅古老的景象使人回想起世界上最古老的文明——苏美尔文明。苏美尔文明诞生于底格里斯河和幼发拉底河之间干旱的冲积平原，这两条河是它的生命之源。







本书顾问：

---

詹姆士·A·阿姆斯特朗 芝加哥大学东方研究所副研究员，执教于该大学。他在伊拉克进行了广泛的考古发掘，曾指导1989-1990年对泰勒德兰姆的首季发掘。

理查德·扎特勒 宾夕法尼亚大学人类学教授兼大学博物馆副馆长。多年来，他一直从事以美索不达米亚为内容的教学和著述工作。

尤里斯·扎林斯 执教于密苏里西南大学社会学和人类学系。曾担任沙特阿拉伯王国教育部的考古顾问，在近东考古学领域工作20多年。

《失落的文明》丛书工作委员会

---

主任 林建初 张华斌  
副主任 江 淳 王 进  
委员 区向明 彭 匈 王 进  
        温六零 段长城 彭庆国  
        李筱茜 郭宝恩

失  
落  
的  
文  
明

- 1 辉煌、瑰丽的玛雅
- 2 波斯人——帝国的主人
- 3 古印度——神秘的土地
- 4 罗马——帝国荣耀的回声
- 5 希腊——庙宇、陵墓和珍宝
- 6 拉美西斯二世——尼罗河上的辉煌
- 7 圣地——耶路撒冷
- 8 北欧海盗——来自北方的入侵者
- 9 东南亚——重新找回的历史
- 10 埃及——法老的领地
- 11 伊特鲁里亚人——意大利一支热爱生活的民族
- 12 凯尔特人——铁器时代的欧洲人
- 13 非洲——辉煌的历史遗产
- 14 安第斯之谜——寻找黄金国
- 15 早期欧洲——凝固在巨石中的神秘
- 16 古代中国——尘封的王朝
- 17 安纳托利亚——文化繁盛之地
- 18 美索不达米亚——强有力的国王
- 19 印加人——黄金和荣耀的主人
- 20 北美洲——筑丘人和崖居者
- 21 苏美尔——伊甸园的城市
- 22 庞贝——倏然消失了的的城市
- 23 灿烂而血腥的阿兹特克文明
- 24 爱琴海沿岸的奇异王国

• 杰贝阿鲁达



埃卜拉泥板文书

布拉克丘



眼睛偶像



雪花石膏雕像

马里

幼发拉底河

• 尼尼微



陶碗

耶莫



驯化的小麦

北



0 50 100 英里

扎格罗斯山脉

底格里斯河

底格里斯河

阿卡德

• 基什

• 尼普尔



乌鲁克人头像

• 吉尔苏

• 拉格什

苏美尔

• 欧贝德丘

• 乌尔

• 埃里都



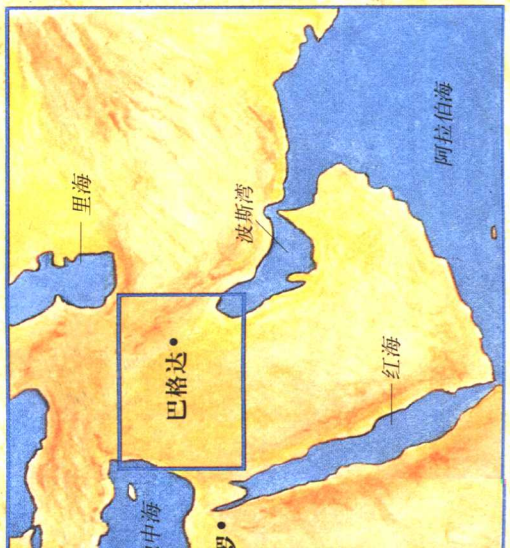
公主的皂石雕像

• 苏萨

沼泽地中的棚屋



波斯湾



里海

波斯湾

红海

阿拉伯海

巴格达

罗

中海

# 目 录

## 第一章 被历史遗忘的民族 /1

HISTORY'S FORGOTTEN PEOPLE

沙漠中的城市 /34

CITIES IN THE SAND

## 第二章 文明之路的里程碑 /45

MILESTONES ON THE ROAD TO CIVILIZATION

乌鲁克的回声 /88

ECHOES OF URUK

## 第三章 掩埋在时间层之下的光辉与庄严 /101

ROYAL SPLENDORS BURIED UNDER LAYERS OF TIME

死人坑的故事 /133

TALES FROM THE DEATH PITS

## 第四章 园丁之子的血腥遗产 /145

THE BLOODY LEGACY OF THE GARDENER'S SON

神的仆人 /180

SERVANTS TO THE GODS

## 年表：文明的先驱 /192

THE PIONEERS OF CIVILIZATION

# 第一章

## 被历史遗忘的民族

HISTORY'S  
FORGOTTEN PEOPLE

**法** 国外交官欧内斯特·德·萨尔泽克有的是空闲时间。1877年，他在奥斯曼帝国炎热沉闷的边防重镇巴士拉港任副领事，该港位于今天伊拉克境内波斯湾的顶端。他的工作职责要求不高，服务对象是偶尔途经这里的法国旅行者或商人。平时除在周围灌木丛生的荒原上骑马、打猎外，他几乎无事可做。不久他就厌烦了这些活动，开始寻找更有意义的事情来打发大把的闲暇时光。

巴士拉港位于底格里斯河和幼发拉底河的交汇处，两河之间的地带称为美索不达米亚地区，在历史上颇负盛名。《旧约全书》中经常提及的亚述和巴比伦王国在西方世界广为人知，但学者或普通人几乎没有机会来到这一封闭的地区。萨尔泽克以前在埃及和埃塞俄比亚执行公务时就已经对古文化产生了兴趣，如今他希望去探寻美索不达米亚昔日文明的遗迹。

碰巧，法国邮电部的一位局长视察电报线路时，在巴格达东南部155英里处偶然发现了一个名叫泰洛赫的有趣的遗址，看见了写有古代文字的砖块、圆锥体石

■ 这尊小雕像是由外交官转为考古学家的欧内斯特·德·萨尔泽克于1880年发掘泰洛赫（古代的吉尔苏）时发现的，是最早出土的苏美尔艺术品之一。吉尔苏属于拉格什城邦，雕像人物可能是拉格什的一位公主。

块及一尊男性雕像的躯干部分。他来到巴格达后把此事告诉了萨尔泽克。萨尔泽克听了很感兴趣，决定前往调查。

泰洛赫由一条干涸的运河堤岸上绵延不断的土墩构成，周围是干土荒原。萨尔泽克未经奥斯曼政府许可，就雇用当地劳工在主要的土墩上开挖探沟。在非法发掘过程中，萨尔泽克偶然策马来到约50英尺高的最大的土墩顶上，注意到一块仿佛经手工雕刻过的黑石块。他下马查看，发现那是一尊大雕像的肩膀。

萨尔泽克在这个土墩下发现一座砖坯构成的平台，显然是一些更大的建筑物的基部。发掘工人在一堵墙的壁龛内找到了同一尊雕像的躯干。由于雕像太大，萨尔泽克无法运走，为安全起见，他决定把雕像重新埋入地下，等到合适的时候再挖出来。

在1877—1878年间差不多7个月的发掘中，萨尔泽克还有其他许多的重要发现。他挖出了刻有文字的泥板、坛子以及圆筒印章——这种印章滚过潮湿的黏土时会会在上面印下相当于签字、所有权标记或公职徽章的图案。

1880—1881年，在法国政府的资助下，萨尔泽克重返泰洛赫进行再次发掘。在此期间他发现了用闪长岩雕刻的、与他重埋地下的那尊雕像相像的一套完整的雕刻。这种闪长岩很坚硬，后来发现它们采自阿曼，尔后运抵波斯湾。这些庄严的雕像雕刻精细，其朴素、匀称的美使它足以和艺术史上几乎任何时期的作品相媲美。萨尔泽克意识到他的发现相当重要，因此于1881年辞职，携带他收集的泰洛赫艺术品回到巴黎。罗浮宫博物馆付给他13万法郎买下了这些艺术品，这在当时可是天价。

罗浮宫博物馆的钱花得并不冤。在巴比伦王国或亚述王国之前曾存在一个更古老的文明，其根源可上溯到人类有文字记载的历史之初。罗浮宫博物馆购得的这些杰作将为这一失落的文明提供确凿的证据，尽管博物馆的专家们当时没能充分认识到这一点——因为萨尔泽克发掘的这座古代遗址刚由一位人类学家暂时确





■图中，欧内斯特·德·萨尔泽克脚登长筒靴，头戴白色宽檐太阳帽坐在泰洛赫发掘区的边缘，左右两侧是土耳其官员，后面是考古队成员，部分成员配有武器以防备邻近部落民众的团伙抢劫。此照片大约摄于1878年，从那时起，萨尔泽克开始了对古代苏美尔城市吉尔苏为期20年的漫长发掘。

认为苏美尔人的城市。当萨尔泽克满载而归回到法国时，苏美尔文化是否存在还是一个有争议的问题。过了不到10年，已被遗忘了几千年的苏美尔第一次真正地出名了。

对苏美尔遗产的发掘是一项引人注目的集体成就。它始于几个无畏的探险家，再由数代的语言学者推向前进——他们常常在得不到任何报酬的情况下，坚持不懈地钻研那些刻有费解文字的泥板残片。当语言学家在博物馆的地下室里绞尽脑汁之际，考古现场的考古学家则在使刻写铭文的这个民族的形象变得越来越真实。

尽管在堆满了残砖碎瓦的废墟中工作遇到了种种困难，但考古学家还是挖出了由庙宇、宫殿和拥挤的居民区构成的世界，其复杂的脉络状分布就像今天近东的集市。他们还发现了完整的泥板文书，它出乎意料地展现了古代苏美尔人的思想全貌。这些古代苏美尔人